

Minutes of the Meeting

On June 11, 2012, a joint session of the Kurdish National Council and the People's Council of West Kurdistan took place in Hewlêr, Kurdistan Region. The Kurdish National Council was represented by 'Abdulhamid Hajji Darwish, Dr. 'Abdulhakim Bashar, and Prof. Muhammad Musa. The People's Council of West Kurdistan was represented by the attorney 'Abdussalam Ahmad, Sinam Muhammad, Jihan Muhammad, Dr. Muhammad Rasho, and Dr. Husayn Kochar. The meeting was facilitated by Dr. Hamid Darbandi, director of the Public Relations Department for the Presidential Office of the Kurdistan Region. Darbandi was representing the President of the Region.

Participants in the meeting discussed a series of political topics and issues as well as concrete problems pertaining to practical work in the field that complicate a joint approach. The debates were open and honest. Both sides emphasized that in this sensitive time, it is necessary to overcome all conflicts and obstacles that interfere with a unified Kurdish front. Both sides were of the opinion that the following measures could achieve cooperation in support of the greatest possible accord between the two councils:

- 1 Establish a joint Supreme Committee of both councils to coordinate political and diplomatic work as well as to develop a unified political objective. This objective will be based on the immutable values of the Kurdish people as a nation and ethnicity in Syria and should work towards the overthrow of the dictatorship in Damascus, the construction of a democratic, pluralistic state, and the creation of a new Syria with many ethnicities. This new Syria will satisfy the aspirations of our people by recognizing its existence as an original people in the constitution. The Kurdish question must be solved democratically.
- 2 Establish a Supreme Organizational Committee of both councils to coordinate practical work in the field in all regions.
- 3 Establish subcommittees to coordinate practical work in the field in the individual regions.
- 4 Cease all propaganda activities.
- 5 Abolish all forms of armed presence in the Kurdish regions and communities.
- 6 Establish joint, unarmed protection committees.

7 Establish joint mediation committees to solve social conflicts. These committees should be the highest responsible authority in such matters.

All of the points agreed upon are an integrated whole and represent the draft of a template that will be submitted to both councils for a final decision.

Kurdistan Region—Hewlêr June 11, 2012

Dr. Hamid Darbandi

Delegation of the
Kurdish National Council

Delegation of the People's
Council of West Kurdistan

[signature]

[signature]

[signature]

محضر اجتماع

في هولير أقليم كردستان وبتاريخ 2012/6/11 وفي لقاء مشترك بين المجلسين المجلس الوطني الكردي الذي ضم كلاً من السادة عبد الحميد درويش والدكتور عبد الحكيم بشار والاستاذ محمد موسى ومجلس الشعب لغربي كردستان ضم المحامي عبد السلام أحمد وسينم محمد وجيهان محمد والدكتور محمد رشو والدكتور حسين كوجر وبرعاية الدكتور حميد دربندي رئيس مكتب العلاقات العامة في ديوان رئاسة الأقليم كممثل عن رئاسة الأقليم .

وتم خلال اللقاء استعراض جملة من الموضوعات والقضايا السياسية والأشكالات الميدانية التي تعترض سبيل العمل المشترك وقد كان النقاش واضحاً وصريحاً حيث أكد فيه الجانبين على ضرورة تجاوز جميع الخلافات والعراقيل التي تعترض وحدة الصف الكردي في هذه المرحلة الحساسة وقد رأى الجانبان أن العمل المشترك ومن أجل تحقيق أقصى درجات التوافق بين المجلسين يمر عبر تحقيق مايلي :

1 تشكيل هيئة عليا مشتركة من المجلسين لتنسيق العمل السياسي والدبلوماسي والتحرك المشترك لبلورة مشروع سياسي موحد يرتكز على الثوابت الوطنية والقومية للشعب الكردي في سوريا والتي تتجسد في العمل من أجل إسقاط النظام الدكتاتوري في دمشق وبناء دولة ديمقراطية تعددية وبناء سوريا جديدة متعددة القوميات تبنى طموحات شعبنا في الاقرار الدستوري بوجوده كشعب أصيل وحل قضيته القومية حلاً ديمقراطياً

2 تشكيل لجنة تنظيمية عليا من المجلسين لتنسيق العمل الميداني في كافة المناطق

3 تشكيل لجان فرعية لتنسيق العمل الميداني في مناطقها

4 وقف الحملات الإعلامية بكافة أشكالها

5 إلغاء جميع المظاهر المسلحة في المناطق والبلدات الكردية

6 تشكيل لجان حماية مشتركة غير مسلحة .

7 تشكيل لجان مشتركة للصلح وحل الخلافات الاجتماعية وتكون هي المرجعية في هذه القضايا

أن جميع النقاط التي تم التوافق عليها هي متكاملة وهي مسودة مشروع تعرض على المجلسين لإتخاذ القرار النهائي بصدها.

أقليم كردستان - هولير 2012/6/11

وفد مجلس الشعب لغربي كردستان

وفد المجلس الوطني الكردي

الدكتور حميد دربندي